

Fiscal Year 2015-2016 - 42st Parliament, 1st Session
 Année financière 2015-2016 - 42e Législature, 1e session
 Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry / Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts
 Study on International market access priorities for the Canadian Agriculture and Agri-Food Sector /
 Étude sur les priorités pour le secteur agricole et agroalimentaire canadien en matière d'accès aux marchés internationaux
 Fact Finding and Public Hearing: Moncton, New Brunswick (4 days) March 13 - 16, 2016) /
 Mission d'étude et Audiences publiques : Moncton, Nouveau Brunswick (4 jours) 13 au 16 mars 2016)

Objectives of Activity / But de l'activité:

The committee wished to travel to Moncton and conduct public hearings to hear from government officials and stakeholders from the Atlantic provinces in a location that would make it easier for them to appear and at the same time allow the committee to be present in another part of the country. / Les membres du Comité souhaitaient se rendre à Moncton et organiser des audiences publiques auxquelles ils inviteraient des représentants du gouvernement et des intervenants des provinces atlantiques à un endroit qui faciliterait leur comparution et permettrait également aux membres de se rendre dans une autre région du pays.

- The committee also conducted visits to certain locations to understand better conducted by stakeholders as it pertains to market access. / Les membres du Comité ont également visité certains emplacements afin de mieux saisir les explications des parties intéressées relativement à l'accès aux marchés.
- By completing this trip, the committee now has a better perspective market access issues in eastern Canada. / Grâce à ce voyage, les membres du Comité ont un meilleur aperçu des questions d'accès aux marchés dans l'Est du Canada.

Results achieved / Résultats obtenus:

- Conducted 2 days of public hearings and heard from 29 witnesses consisting of government officials and stakeholders. / Les membres ont passé deux jours à tenir des audiences publiques et entendu 29 témoins, qui étaient des représentants du gouvernement et des parties intéressées.
- Organized panels representing important sectors of both the agriculture and agri-food sectors, ex: dairy, pork, food processing, potatoes, blueberries, cranberries, chicken and eggs. / Ils ont organisé des panels représentant des secteurs importants des industries agricole et agroalimentaire, p. ex. : les produits laitiers, le porc, la transformation des aliments, les pommes de terre, les bleuets, les canneberges, le poulet et les œufs.
- Conducted two fact-finding events and met with 15 individuals. / Ils ont mené deux enquêtes et rencontré 15 personnes.

	Description				Amount Approved / Montant approuvé	Number of Participants / Nombre de participants	Actual Expenses / Dépenses réelles	Surplus / Deficit	
	Number of Budgeted Participants / Nombre de participants potentiels	Unit Cost / Coût unitaire	Number of Days / Nombre de jours	Sub-total / Sous-total					
Professional Services / Service Professionnel									
0403 Reporting-transcribing / Sténographie-transcription		4,500	2	9,000	9,000	-	3,473	5,528	8 Senators and 8 staff (1 committee clerk, 2 analysts, 1 committee assistant, 3 interpreters and 1 stenographer) travelled. / 8 sénateurs et 8 employés (1 greffier du comité, 2 analystes, 1 adjointe de comité, 3 interprètes et 1 sténographe) ont voyagé
0444 Interpretation Services-Ext / Services d'interprétation-Ext						-			
0143 Transcript editing services / Services d'édition des témoignages				2,400	2,400	-	-	2,400	
Sub-total / Sous total					11,400		3,473	7,928	
Transportation, Accomodation and Living / Transports, hébergement et frais de séjour									
0201 Regular Travel / Déplacement régulier									
0221 Senator's Per Diem / Indemnité journalière des Sénateurs : Trip 1 / Voyage 1	12	96	4	4,608	4,608	-	928	3,680	
0222 Senator's Accomodation / Hébergement des Sénateurs : Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier	12	200	3	7,200	7,200	-	1,429	5,771	
0223 Senator's Taxis / Taxis des Sénateurs	12	200		2,400	2,400	-	176	2,224	
0224 Senator's Transportation - Air / Transport des Sénateurs - Aérien	12	1,581		18,972	18,972	-	3,774	15,198	
0225 Staff Per Diem / Indemnité journalière des employés : Trip 1 / Voyage 1 (fact finding/mission d'étude)	6	96	4	2,304	3,168	-	1,616	1,552	
0226 Staff Accomodation / Hébergement des employés : Trip 2 / Voyage 2 (public hearing / audiences publiques)	3	96	3	864					
0226 Staff Accomodation / Hébergement des employés : Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier (fact finding/mission d'étude)	6	200	3	3,600	4,800	-	2,143	2,657	
0226 Staff Accomodation / Hébergement des employés : Hotel Accomodation / Hébergement hôtelier (public hearing / audiences publiques)	3	200	2	1,200					
0227 Staff Transportation - Air / Transport des employés - Aérien	9	1,581		14,229	14,229	-	7,754	6,475	
0228 Charter Bus / Autobus nolisé		1,200	1	1,200	1,200	-	475	725	
0231 Working Meals / Repas de travail				6,000	6,000	-	2,723	3,277	

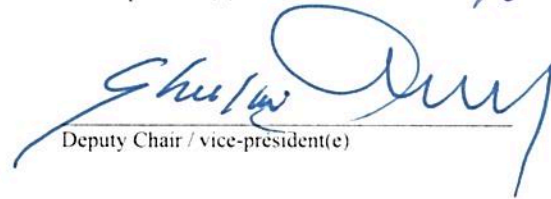
Fiscal Year 2015-2016 - 42st Parliament, 1st Session
 Année financière 2015-2016 - 42e Législature, 1e session
 Standing Senate Committee on Agriculture and Forestry / Comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts
 Study on International market access priorities for the Canadian Agriculture and Agri-Food Sector /
 Étude sur les priorités pour le secteur agricole et agroalimentaire canadien en matière d'accès aux marchés internationaux
 Fact Finding and Public Hearing: Moncton, New Brunswick (4 days) March 13 - 16, 2016) /
 Mission d'étude et Audiences publiques : Moncton, Nouveau Brunswick (4 jours) 13 au 16 mars 2016)

0232 Staff Taxis / Taxis des employés	9	200		1,800	1,800	-	684	1,116
Sub-total / Sous total					64,377		21,702	42,675
<i>All Others Expenditures / Autres dépenses</i>								
<i>Other / Autres dépenses</i>								
0214 Travel - Booking Fees / Voyage - Frais de réservation					-	-	153	(153)
0229 Miscellaneous Costs Associated with Travel / Divers coûts liés aux déplacements				500	500	-	-	500
<i>Printing / Impression</i>								
0321 Printing / Impressions				200	200	-	-	200
<i>Rentals / Locations</i>								
0504 Rental of Interpretation Equipment / Location équipement d'interprétation		2,330	2	4,660	4,660	-	4,366	294
0540 Rental of Office Space (Meeting Rooms) / Location d'espace		1,500	2	3,000	3,000	-	1,000	2,000
Sub-total / Sous-total					8,360		5,519	2,841
TOTAL / TOTAL					84,137		30,693	53,444

2017/12/07
Date


Chair / président(e)

2017/12/07
Date


Deputy Chair / vice-président(e)